



XK6292

FI

METALLINEN SUOJAKATOS

Käyttöohje (Alkuperäinen käyttöohje)

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kokoamisen aloittamista ja noudata kaikkia annettuja ohjeita ja varoituksia. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

- Runko sinkittyä terästä, vahvuus 0,6 mm
- Seinät/katto maalattua teräslevyä, vahvuus 0,25 mm
- Mitat: leveys 1630 mm, syvyys 830 mm, korkeus 1540 mm
- Paino: 16 kg
- Katon max. lumikuorma: 35 kg/m²

VAROITUKSET

- HUOM! Paketin paino on lähes 20 kg, joten nosta varovasti!
- Lue käyttöohje huolellisesti ennen kokoamisen aloittamista.
- Huomioi asennuspaikkaa valitessasi paikalliset säädökset koskien paloturvallisuutta, sijoittamista, perustuksia yms.
- Huomioi kovan tuulen vaikutus suojakatokseen sen ollessa tyhjänä.
- Älä anna lumen tai jään kasaantua suojakatoksen katolle, sillä suojakatos saattaa romahtaa.
- Älä sijoita suojakatosta harjakattojen läheisyyteen, sillä lumi tai jää saattaa liukua suojakatoksen päälle ja romahduttaa sen.
- Älä säilytä mitään suojakatoksen katolla tai seinillä äläkä aseta tikapuita yms. suojakatosta vasten. Kattoon tai seiniin ei saa kohdistaa minkäänlaista painetta tai iskuja suojakatoksen sisä- tai ulkopuolelta (esim. lunta ei saa poistaa iskemällä kattoa sisältäpäin haravanvarrella tai muulla terävällä esineellä).
- Suojakatoksen päälle ei saa kiivetä eikä sen päällä saa seisoa. Suojakatoksen romahtaminen saattaa aiheuttaa omaisuusvahinkoja, henkilövahinkoja ja jopa kuoleman.
- **Takuu ei korvaa poistamattomasta lumikuormasta, väärästä kokoamisesta tai muusta käyttövirheestä aiheutuneita henkilö- tai omaisuusvahinkoja.**

KOKOAMISOHJEET

- Kokoamiseen tarvitaan kaksi henkilöä; toinen voi esim. asettaa osia tai paneeleja paikoilleen samalla kun toinen huolehtii kiinnitystarvikkeista ja työkaluista. Kokoamisaika on noin yksi työpäivä.
- Tarkista, että kaikki osat ovat tallella. Lajittele pakkauksen sisältö osanumeroiden perusteella käyttöohjeen lopussa olevan osalistan mukaiseen järjestykseen.
- Tutustu pakkauksen mukana toimitettuihin metalliosiin ja kiinnitystarvikkeisiin, jotta niitä on helpompaa käyttää kokoamisen aikana. Käytä kaikki pakkauksen mukana toimitetut aluslevyt suojataksesi suojakatosta sään vaikutuksilta ja estääksesi ruuveja naarmuttamasta metallia.
- Suorita kokoaminen kuivalla ja tyyneellä säällä. Älä yritä koota suojakatosta tuulisella säällä. Ole varovainen, jos maanpinta on märkä tai mutainen.
- Jos haluat vähentää maasta tulevan kosteuden muodostumista, levitä kosteuseriste (esim. muovikalvo, harso tms.) koko pohjan alueelle.
- Kokoa suojakatos käyttöohjeen lopussa olevien kuvien mukaisesti. Noudata kokoamisvaiheiden järjestystä tarkasti.
- Kokoamisen jälkeen voit halutessasi tiivistää katon ja seinien reunalistojen liitokset silikonilla.
- Pese osanumeromerkinnät pois paneeleista vedellä ja saippualla.

HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

- **Pinta:** Jotta ulkopinta säilyisi pitkään hyvänä, puhdista ja vahaa se säännöllisesti. Korjaa pintaan ilmestyneet naarmut heti, kun huomaat ne. Puhdista naarmujen ympärillä oleva alue välittömästi teräsharjalla ja peitä metallipinnoille tarkoitettulla korjausmaalilla maalivalmistajan ohjeiden mukaan.
- **Katto:** Pidä katto puhtaana poistamalla lehdet ja lumi pitkävarsisella, pehmeäharjaksisella harjalla. Katolle kertyvä raskas lumi voi vaurioittaa suojakatosta niin, ettei se ole enää turvallinen.
- **Kiinnikkeet:** Tarkista ruuvien, pulttien, muttereiden yms. kireys säännöllisesti ja kiristä aina tarvittaessa.



XK6292

SE

METALLSKJUL

Bruksanvisning (Översättning av bruksanvisning i original)

Läs noggrant igenom bruksanvisningen före montering och följ alla angivna instruktioner och varningar.
Spara instruktionerna för senare behov.

TEKNISKA DATA

- Ram av galvaniserat stål, tjocklek 0,6 mm
- Väggar/tak av målad stålplåt, tjocklek 0,25 mm
- Mått: bredd 1630 mm, djup 830 mm, höjd 1540 mm
- Vikt: 16 kg
- Max. snölast på taket: 35 kg/m²

VARNINGAR

- OBS! Förpackningens vikt är nästan 20 kg, lyft försiktigt!
- Läs noggrant igenom bruksanvisningen före montering.
- När du väljer installationsplats, ta hänsyn till lokala bestämmelser gällande brandsäkerhet, placering, grundläggning m.m.
- Ta hänsyn till effekten av starka vindar på skjulet när det är tomt.
- Låt inte snö eller is ackumulera på skjulets tak då detta kan orsaka kollapsen av skjulet.
- Placera inte skjulet i närheten av sadeltak. Snö eller is kan glida på skjulet och orsaka dess kollaps.
- Förvara inget på skjulets tak eller väggar, och placera aldrig stegar eller liknande mot skjulet. Taket och väggarna får inte utsättas för tryck och slag utifrån eller inifrån (t.ex. får man aldrig ta bort snö genom att slå på taket inifrån med ett krattskaft eller liknande spetsiga föremål).
- Klättra inte på eller stå på skjulet. Om skjulet kollapsar, kan det orsaka skada på egendom, personskador och även dödsfall.
- **Garantin omfattar inte personskador eller skada på egendom som uppkommit till följd av försummelse i borttagning av snö, felaktig montering eller annan felaktig användning.**

MONTERINGSANVISNINGAR

- Montering kräver två personer; den ena kan t.ex. placera ut delar eller paneler medan den andra hanterar fästelement och verktyg. Monteringstiden är cirka en arbetsdag.
- Kontrollera att inga delar saknas. Sortera förpackningens innehåll efter delnummer enligt dellistan i slutet av denna bruksanvisning.
- Bekanta dig med den medföljande hårdvaran och fästelementen för enklare användning under montering. Använd alla medföljande brickor för att skydda skjulet mot infiltration av väder och för att förhindra att skruvarna repar metallen.
- Se till att den dag du väljer för att montera skjulet är torr och vindstilla. Försök inte montera skjulet på en blåsigt dag. Var försiktig på våt eller lerig mark.
- För att minska kondens från marken kan en ångspärr (t.ex. plastfolie, gasväv etc.) placeras under hela golvytan.
- Montera skjulet enligt bilderna i slutet av denna bruksanvisning. Följ stegordningen noggrant.
- Efter montering kan silikon användas för att tät fogarna på tak- och vägglistor.
- Tvätta bort delnummermarkeringarna på paneler med tvål och vatten.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- **Yta:** För att hålla utsidan snygg under lång tid, rengör och vaxa den regelbundet. Bättra på repor så snart du upptäcker dem. Rengör omedelbart området runt reporna med en stålborste och applicera bättringsfärg avsedd för metallytor enligt färgtillverkarens anvisningar.
- **Tak:** Håll taket fritt från löv och snö med en långskaftad kvast med mjuk borste. Stora mängder snö på taket kan skada skjulet och göra det osäkert.
- **Fästen:** Kontrollera regelbundet att skruvar, bultar, muttrar etc. är ordentligt åtdragna och dra åt dem vid behov.



XK6292

EN

METAL SHED

Instruction manual (Translation of the original instructions)

**Read the instruction manual carefully before assembly and follow all given instructions and warnings.
Save the instructions for further reference.**

TECHNICAL DATA

- Frame made of galvanized steel, thickness 0.6 mm
- Walls/roof made of painted steel sheet, thickness 0.25 mm
- Dimensions: width 1630 mm, depth 830 mm, height 1540 mm
- Weight: 16 kg
- Max. roof snow load: 35 kg/m²

WARNINGS

- NOTE! Weight of the package is almost 20 kg, lift carefully!
- Read the instruction manual carefully before assembly.
- When choosing the installation location, take into account local regulations regarding fire safety, placement, foundations etc.
- Take into account the effect of strong winds on the shed when it is empty.
- Do not let snow or ice accumulate on the shed roof, the shed may collapse.
- Do not place the shed adjacent to a sloped roof. Snow or ice may slide onto the shed and cause it to collapse.
- Do not store anything on the shed roof or on the walls, and never place ladders or similar against the shed. The roof and walls must be protected against any pressure, hits and impacts from both inside and outside (e.g. never remove snow by hitting the roof from the inside with a rake shaft or other sharp object).
- Do not climb on or stand on the shed. Collapse of the shed may cause property damages, personal injuries and even death.
- **The warranty does not cover personal injuries or property damages caused by negligence to remove snow, incorrect assembly or any other misuse.**

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

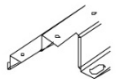
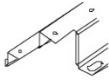
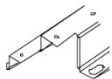
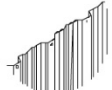
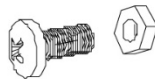
- Assembly requires two people; one can position parts or panels while the other handles fasteners and tools, for example. Assembly time is about one working day.
- Check to make sure no parts are missing. Separate contents of the package by the part number according to the parts list at the end of this instruction manual.
- Familiarize yourself with the supplied hardware and fasteners for easier use during assembly. Use all supplied washers to protect the shed against weather infiltration and to prevent the metal from being scratched by screws.
- Be sure the day you select to assemble the shed is dry and calm. Do not attempt to assemble the shed on a windy day. Be careful on wet or muddy ground.
- In order to reduce condensation from the ground, a vapor barrier (e.g. plastic sheet, gauze etc.) may be placed under the entire floor area.
- Assemble the shed as shown in the pictures at the end of this instruction manual. Follow the step sequence carefully.
- After assembly, silicone may be used to seal the joints on the roof and wall trims.
- Wash off inked part numbers on the panels with soap and water.

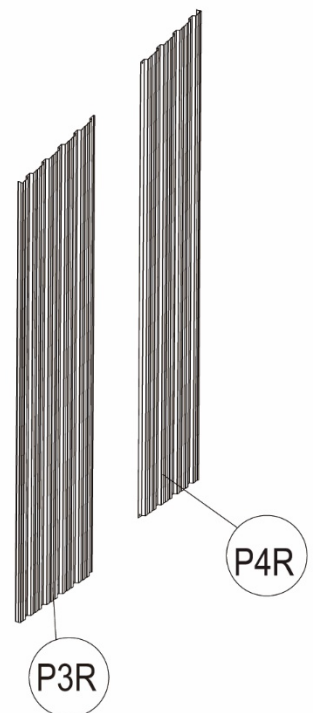
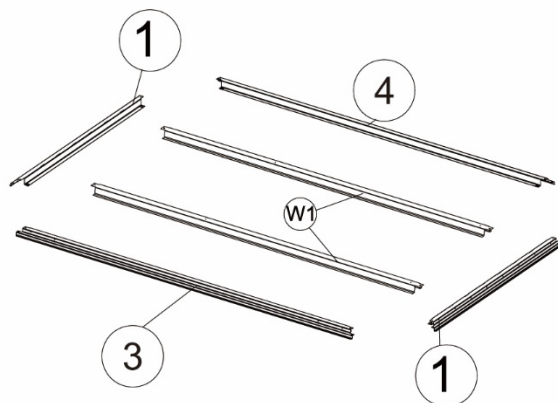
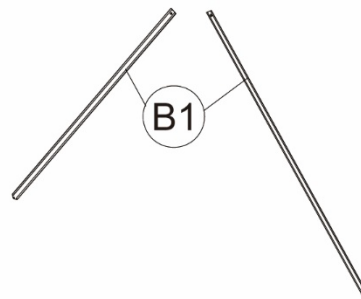
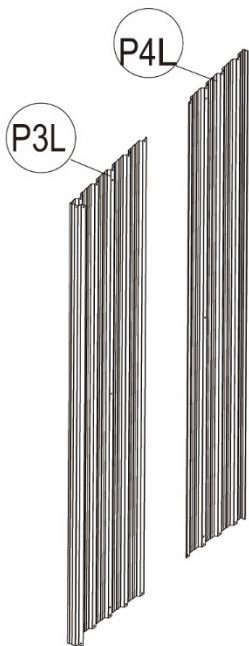
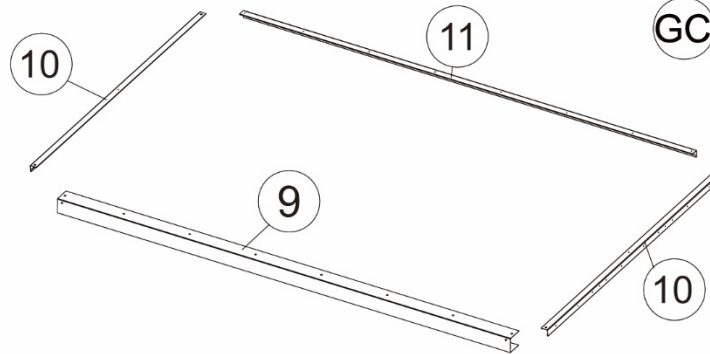
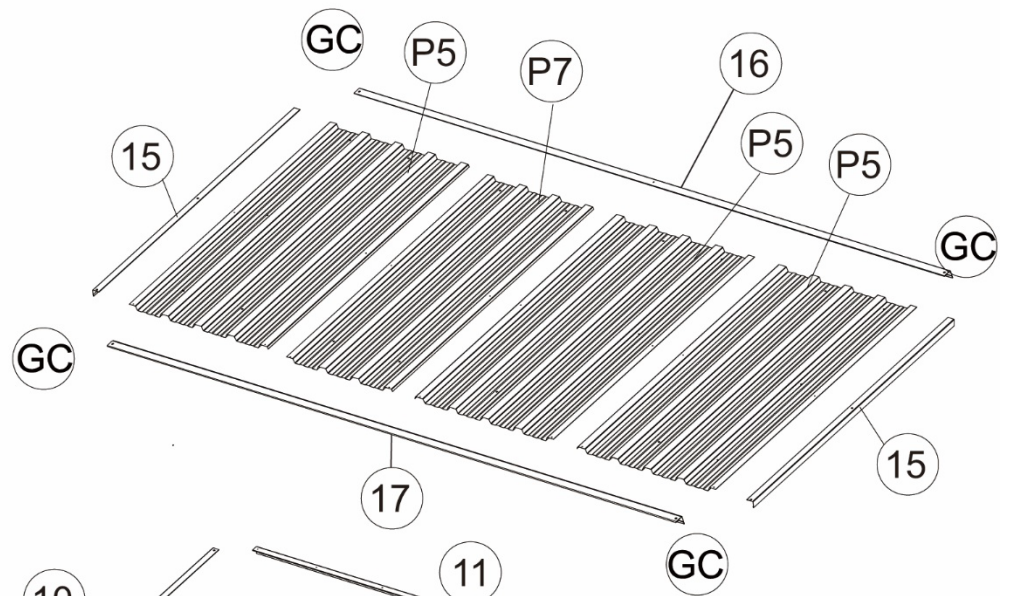
CARE AND MAINTENANCE

- **Finish:** For long lasting finish, regularly clean and wax the exterior surface. Touch-up scratches as soon as you notice them. Immediately clean the area with a wire brush and apply touch-up paint intended for metal surfaces according to the paint manufacturer's instructions.
- **Roof:** Keep the roof clear of leaves and snow with a long-handled, soft-bristled broom. Heavy amounts of snow on the roof can damage the shed making it unsafe.
- **Fasteners:** Regularly check the shed for loose screws, bolts, nuts etc. and retighten them as necessary.

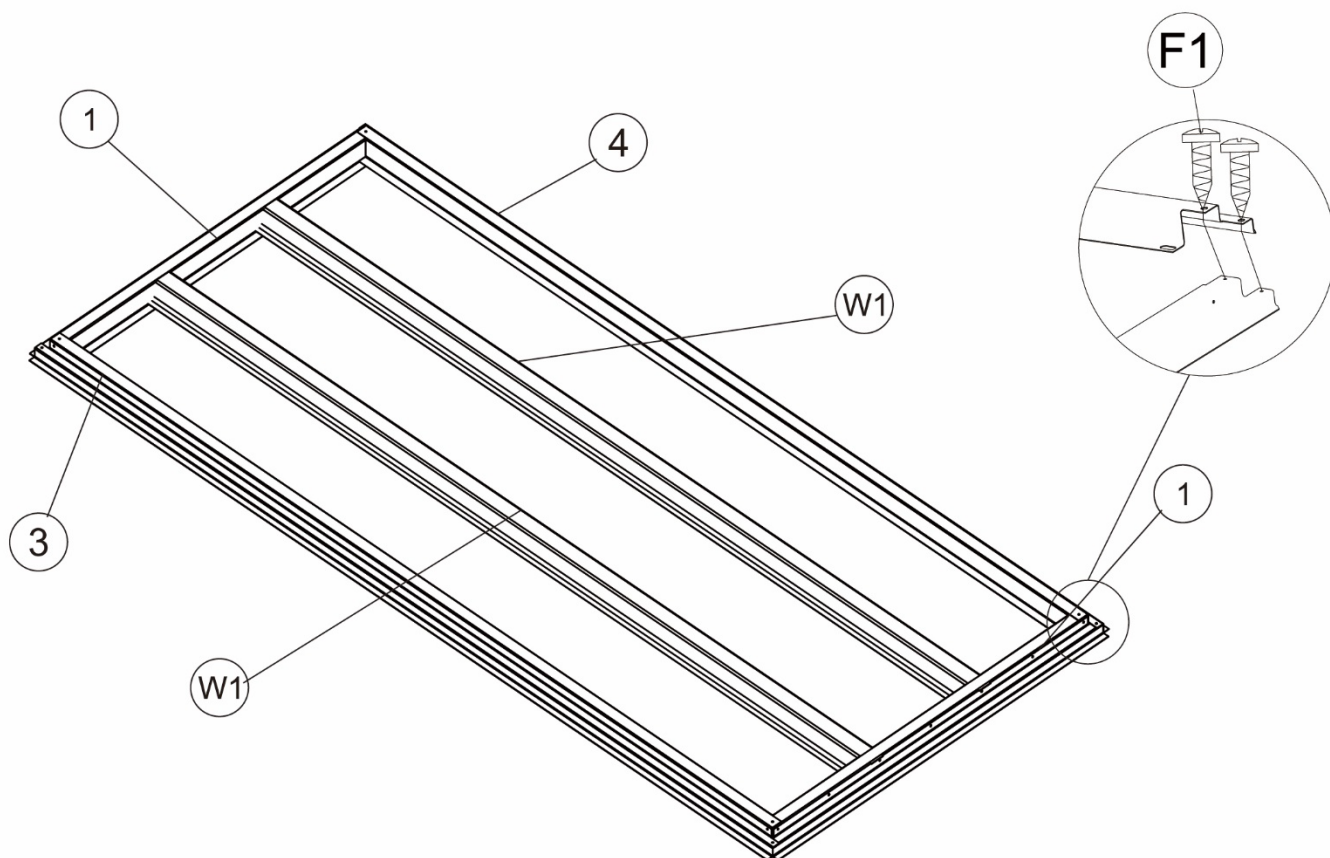
KOKOAMINEN • MONTERING • ASSEMBLY

Osalista • Dellista • Parts list

Nro / Nr / No.	Osa / Del / Part	Määrä / Antal / Qty	Nro / Nr / No.	Osa / Del / Part	Määrä / Antal / Qty
1		2	10		2
3		1	15		2
4		1	16		1
9		1	17		1
11		1	P5		3
P3R		1	P7		1
P3L		1	B1		2
P4R		1	W1		2
P4L		1	F1		85
GC		4	F2		4
S1		75	S2		75

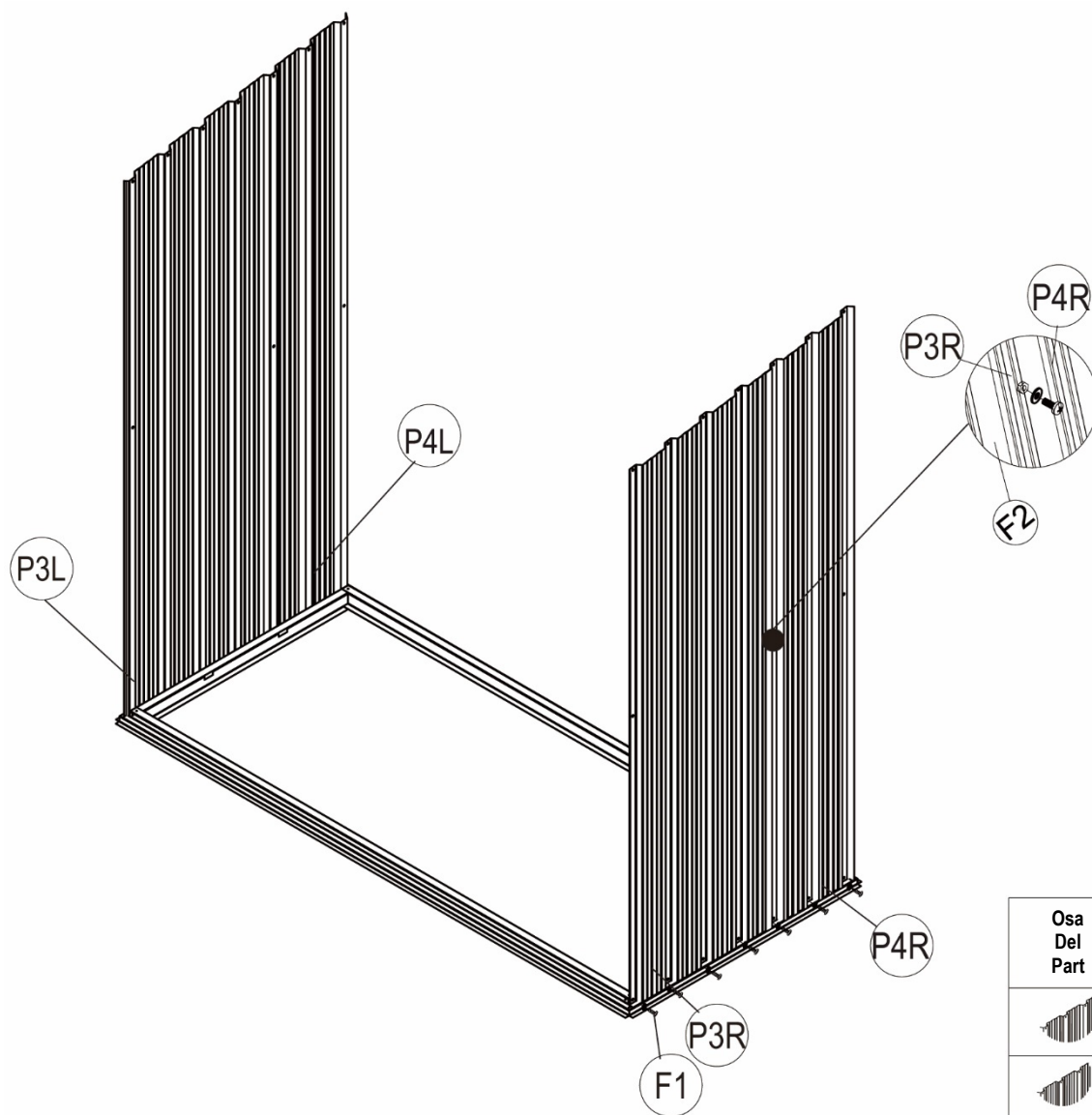


Vaihe 1 • Steg 1 • Step 1



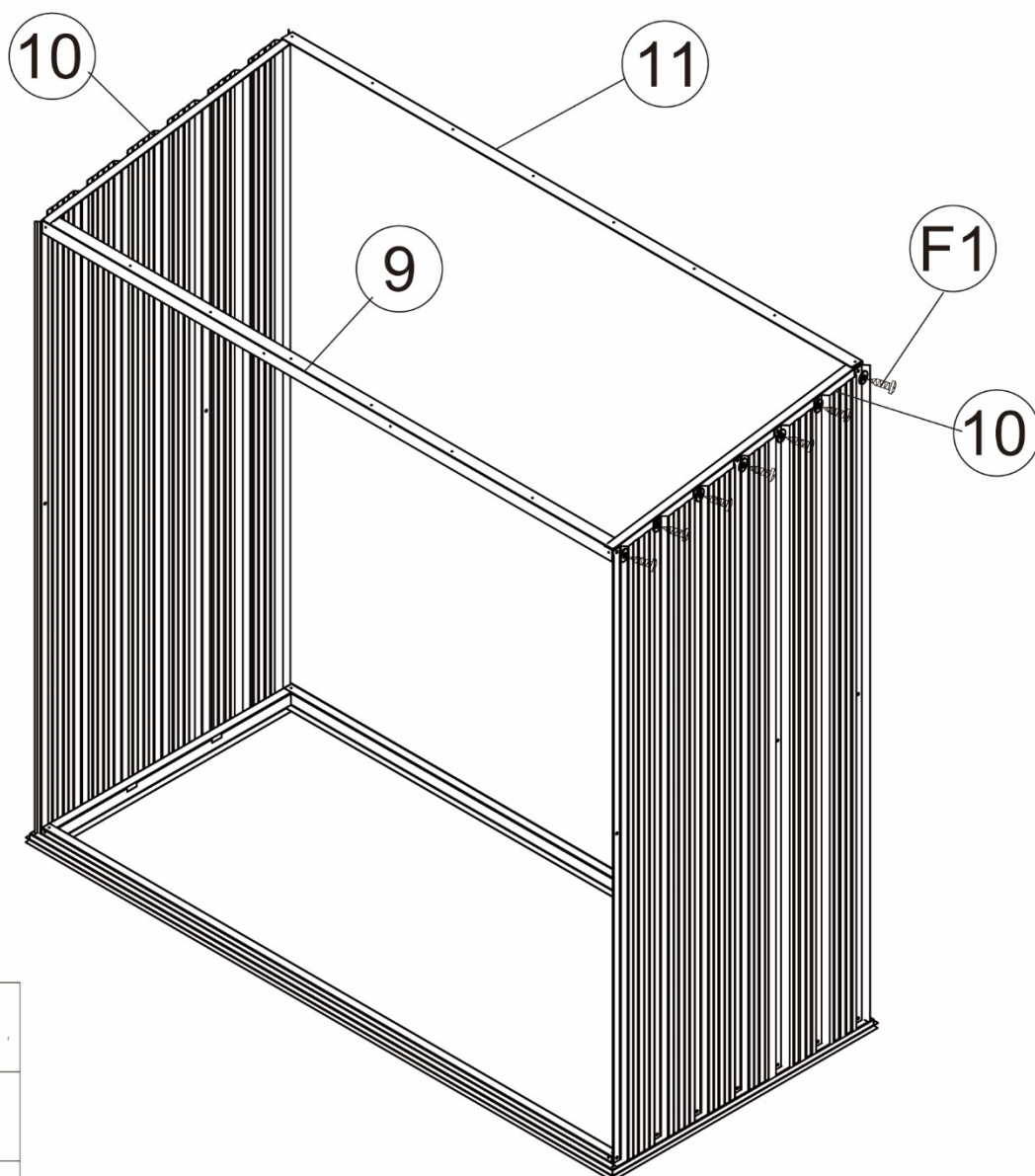
Osa Del Part	Nro Nr No.	Määrä Antal Qty
	1	2
	3	1
	4	1
	F1	8
	W1	2

Vaihe 2 • Steg 2 • Step 2



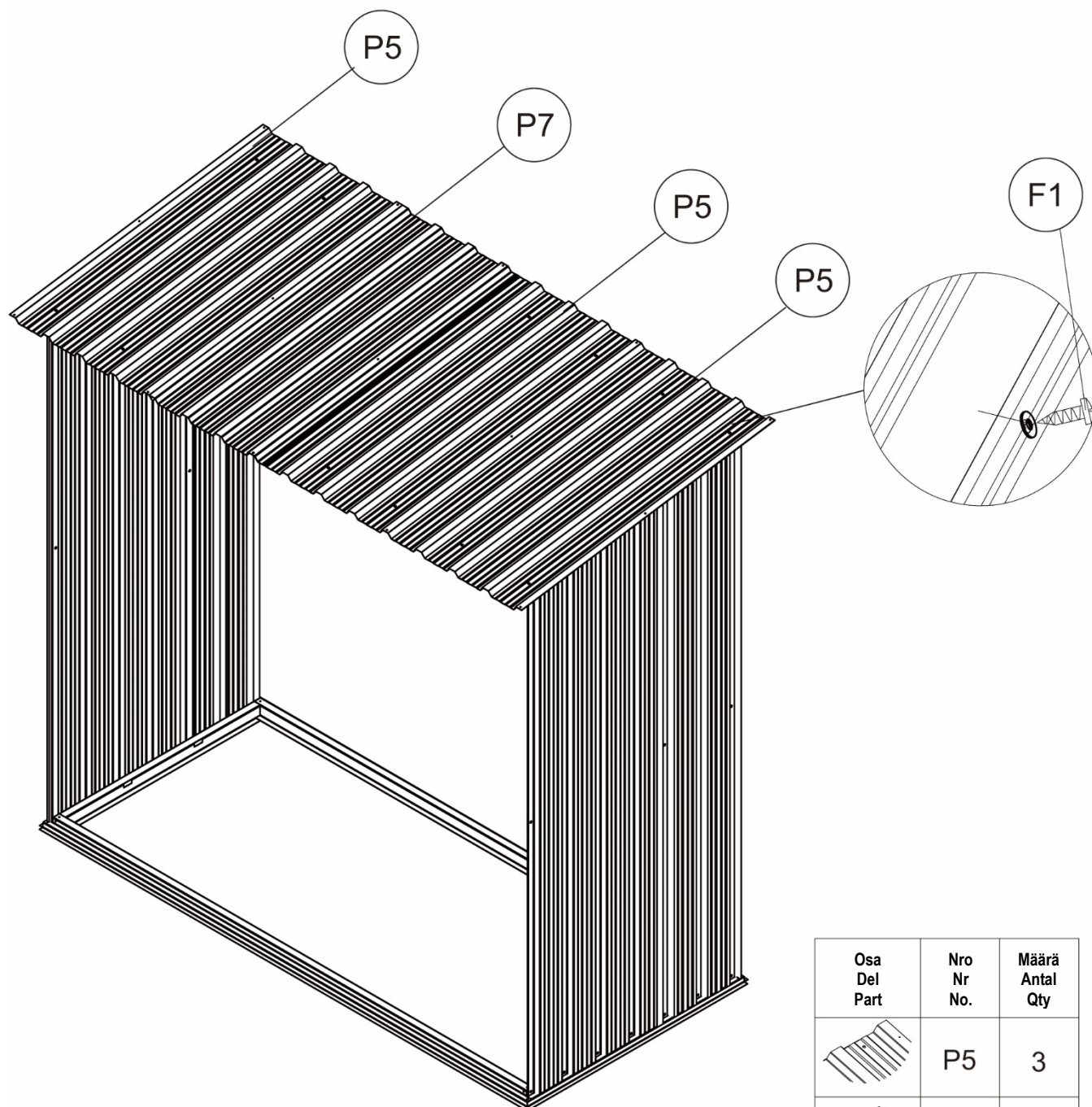
Osa Del Part	Nro Nr No.	Määrä Antal Qty
	P1R	1
	P1L	1
	P3R	1
	P3L	1
	F1	16
	F2	2

Vaihe 3 • Steg 3 • Step 3



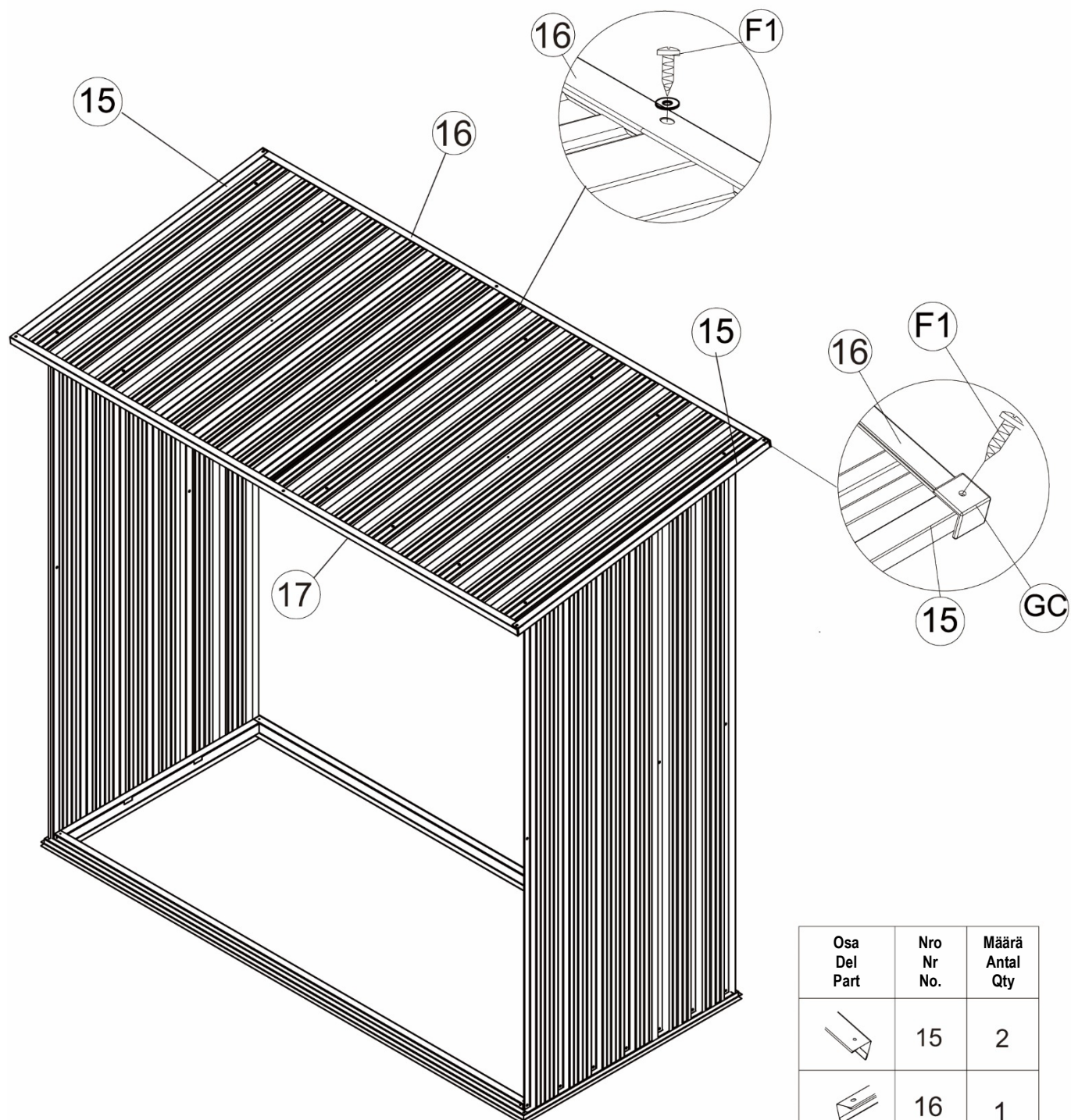
Osa Del Part	Nro Nr No.	Määrä Antal Qty
	9	1
	11	1
	10	2
	F1	20

Vaihe 4 • Steg 4 • Step 4



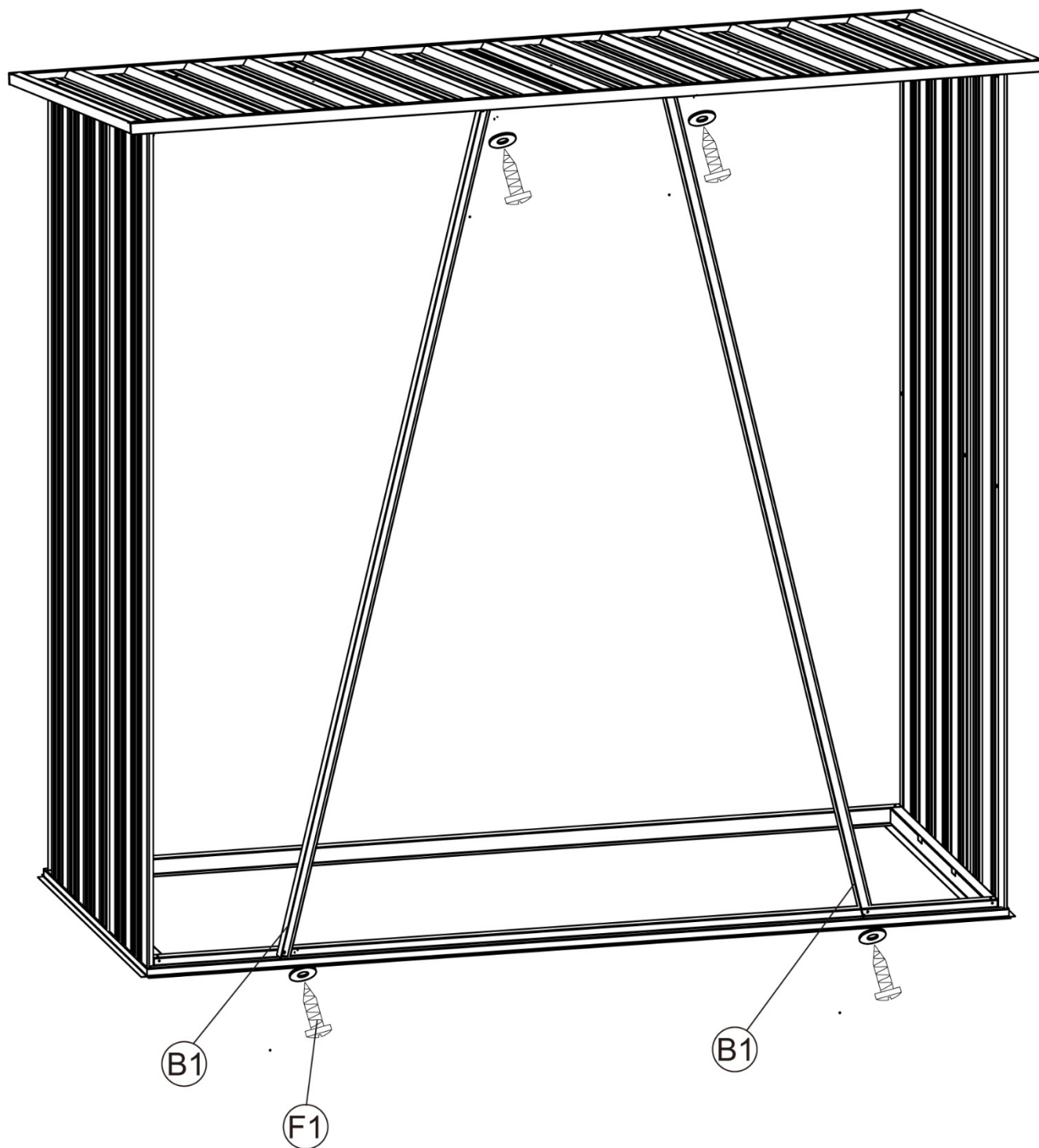
Osa Del Part	Nro Nr No.	Määrä Antal Qty
	P5	3
	P7	1
	F1	31

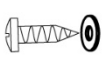
Vaihe 5 • Steg 5 • Step 5



Osa Del Part	Nro Nr No.	Määrä Antal Qty
	15	2
	16	1
	17	1
	GC	4
	F1	6

Vaihe 6 • Steg 6 • Step 6



Osa Del Part	Nro Nr No.	Määrä Antal Qty
	B1	2
	F1	4

IKH Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland • Tel. +358 (0)20 1323 232 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2024 IKH Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman IKH Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetusta tuotteesta. IKH Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. IKH Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista. • Copyright © 2024 IKH Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduktion, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftlig tillåtelse från IKH Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. IKH Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkran om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. IKH Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga användning av produkten. • Copyright © 2024 IKH Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of IKH Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. IKH Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. IKH Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.